

Genre du véhicule Voiture de tourisme	Marque M A Z D A	Type SUA - SS *)	Fiche d'homologation n° CH 0530 02
--	---------------------	---------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "MAZDA 1500" sur les ailes arrière  
 "SS" à l'avant, à l'arrière et de chaque côté devant la glace arrière  
 "SUA-SS" devant le No de châssis et sur la plaquette, à droite à l'avant à l'intérieur  
 [de l'aile

Numéro du châssis frappé à droite à l'avant sur le tablier et sur plaquette du constructeur  
 Signe d'identification du moteur frappé "UB" à droite à l'avant, coulé sur le bloc  
 Constructeur Toyo Kogyo Co LTD Hiroshima (J) Importateur Garage H. Patthey, Neuchâtel

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u>	MOTEUR Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance _____	Marque <u>MAZDA</u> Carbur. <u>ess.</u>
Frein de service <u>hydraulique, 1-circuit, AV=disques, AR= exp.int.</u>	Type <u>UB</u>
Frein auxiliaire <u>mécanique, à câble</u> <u>assisté dépress.</u>	Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u>
Frein stationn <sup>t</sup> . <u>exp.int., sur r.arr.</u> Frein pr. rem. _____	Alésage <u>78</u> Course <u>78</u>
Transmission <u>mécanique toute synchron.</u> Nombre vit. <u>4</u>	Cylindr. <u>1490</u> cm <sup>3</sup> CV-Impot <u>7,59</u>
Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>165</u> km/h	CV-puiss. <u>86</u> (BHP) à <u>5500</u> t/m

CARROSSERIE Forme <u>limousine</u> Nombre portes <u>4</u>	Refroidissement <u>eau</u>
Toit ouvert _____	Bruit <u>85</u> dB (B) à <u>5500</u> t/m
Nombre de places : Total <u>5</u> ; AV <u>2</u> ; milieu _____ ; AR <u>3</u> ; Places debout _____	Amortissement bruit <u>2</u> pots
	1) <u>160x100x110</u> / 2) <u>480x160x120</u>

DIMENSIONS	Voie	AV <u>1330</u>	AR <u>1320</u>
	Diam. braquage	G <u>10,05</u>	DR <u>10,10</u>
Empattement	<u>2500</u>	( / / / )	
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>4370</u>		
Largeur	<u>1630</u>		
Hauteur	<u>1410</u>		
Porte à faux	AV <u>770</u>		
	AR <u>1100</u>		
	lat. _____		

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>580</u>		<u>510</u>	<u>1090</u>
Charge utile	<u>115</u>		<u>235</u>	<u>350</u>
Poids total	<u>695</u>		<u>745</u>	<u>1440</u>
Garantie fabr.	<u>710</u>		<u>790</u>	<u>1500</u>
Dimens. pneus	<u>6.45-14</u>	<u>GS 1 4 ply</u>	<u>Grand Speed</u>	
Charge p. essieu	<u>760</u>		<u>760</u>	
	de l'ensemble			
Poids max <sup>i</sup> remorquable				kg

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V

Feux de route Marchal Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/Bilux, as. Feux de position 2/ sép. §)

Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard 2/ sép. §)

Avertisseur 1/électr. (2-tons) Niv. sonore 97 dB/B)

Essuie-glace 2/électr. (2-vit.) Lave-glace oui

Feux arrières 2/Koito SAESTD66 Catadioptrés 2/séparés §)

Feux stop 2/combinés Feux de recul 2/séparés

Eclair. plaque contr. 1/ centre Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 1/ intérieur Indic. vitesse km/h +

Indic. direction clign. 6/ avec lampe-témoin [compt.-tours

AV blanc latér. orange AR orange

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme

Marque & type MAZDA SUA-SS

Châssis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Homologation n° CH 0530 02

Forme de la carr. limousine

Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Places ass. : Total 5 (2 avant)

Poids à vide 1090 Carburant essence

CV 7,59

Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 1490 cm<sup>3</sup>

Poids total 1500 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

\*) Les lettres "SS" sont frappées par l'importateur sur le châssis à la suite des lettres "SUA", en préfixe du No de châssis

§) Modifiés par l'importateur : Les feux de position doivent être en fonction avec tous les feux

Les feux brouillard doivent être branchés avec les feux de position ; ils ne doivent pas se trouver à plus de 40 cm du profil extérieur du vhc.

Les catadioptrés sont trop petits ; l'importateur monte 2 catadioptrés supplémentaires selon les prescriptions.

Lieu et date de l'expertise  
Lausanne. 9.4.68  
(7.5.1968)

Remplace fiche d'homologation CH 0530 02  
du 9.4.1968  
Modification de l'importateur

La commission d'expertise

Genre du véhicule <b>Voiture de tourisme</b>	Marque <b>M A Z D A</b>	Type <b>SUA - SS *)</b>	Fiche d'homologation n° <b>CH 0530 02</b>
---	----------------------------	----------------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "MAZDA 1500" sur les ailes arrière  
 "SS" à l'avant, à l'arrière et de chaque côté devant la glace arrière  
 "SUA-SS" devant le No de châssis et sur la plaquette, à droite à l'avant à l'intérieur de l'aile

Numéro du châssis frappé à droite à l'avant sur le tablier et sur plaquette du constructeur  
 Signe d'identification du moteur frappé "UB" à droite à l'avant, coulé sur le bloc  
 Constructeur **Toyo Kogyo Co LTD Hiroshima (J)** Importateur **Motor and Engineering Co., LAUSANNE**

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>4</u> Entraînement <u>arrière</u> Direction <u>gauche ou droite</u> Assistance _____ Frein de service <u>hydraulique, 1-circuit, AV=disques, AR= exp.int.</u> Frein auxiliaire <u>mécanique, à câble</u> assisté dépress. _____ Frein stationn. <u>exp.int., sur r.arr.</u> Frein pr. rem. _____ Transmission <u>mécanique toute synchron.</u> Nombre vit. <u>4</u> Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>165</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>en ligne</u> Temps <u>4</u> Marque <u>MAZDA</u> Carbur. <u>ess.</u> Type <u>UB</u> Position <u>avant</u> Nombre cyl. <u>4</u> Alésage <u>78</u> Course <u>78</u> Cylindr. <u>1490</u> cm <sup>3</sup> CV-Impôt <u>7,59</u> CV-puiss. <u>86</u> (BHP) à <u>5500</u> t/m
---	---

<b>CARROSSERIE</b> Forme <u>limousine</u> Nombre portes <u>4</u> Toit ouvert _____ Nombre de places : Total <u>5</u> ; AV <u>2</u> ; milieu _____ ; AR <u>3</u> ; Places debout _____	Refroidissement <u>eau</u> Bruit <u>85</u> dB (B) à <u>5500</u> t/m Amortissement bruit <u>2</u> pots 1) 160x100x110 / 2) 480x160x120
---	--

<b>DIMENSIONS</b>	Vote	AV <u>1330</u>	AR <u>1320</u>	
	Diam. braquage	G <u>10,05</u>	DR <u>10,10</u>	
Empattement	<u>2500</u>	/	/	/
	Dimensions ext.	Dimensions int.		
Longueur	<u>4370</u>	_____		
Largeur	<u>1630</u>	_____		
Hauteur	<u>1410</u>	_____		
Porte à faux AV	<u>770</u>	_____		
	AR <u>1100</u>	_____		
	lat. _____	_____		

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>580</u>	_____	<u>510</u>	<u>1090</u>
Charge utile	<u>115</u>	_____	<u>235</u>	<u>350</u>
Poids total	<u>695</u>	_____	<u>745</u>	<u>1440</u>
Garantie fabr.	<u>710</u>	_____	<u>790</u>	<u>1500</u>
Dimens. pneus	<u>6.45-14</u>	<u>GS 1</u>	<u>4 ply</u>	<u>Grand Speed</u>
Charge p. essieu	<u>760</u>	_____	<u>760</u>	_____
	de l'ensemble			
Poids maxi remorquable	_____ kg			

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V

Feux de route Marchal Avertisseur optique oui

Feux de croisement 2/Bilux, ns. Feux de position 2/ sép. §)

Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard 2/ sép. §)

Avertisseur 1/électr. (2-tons) Niv. sonore 97 (dB/B)

Essuie-glace 2/électr. (2-vit.) Lave-glace oui

Feux arrières 2/Koito SAESTD66 Catadioptrés 2/séparés §)

Feux stop 2/combinés Feux de recul 2/séparés

Eclair. plaque contr. 1/ centre Plaque forme haute/oblongue

Rétroviseur 1/ intérieur Indic. vitesse km/h +

Indic. direction clign. 6/ avec lampe-témoin [compt.-tours

AV blanc latér. orange AR orange

Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_

Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Voiture de tourisme

Marque & type MAZDA SUA-SS

Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Homologation n° CH 0530 02

Forme de la carr. limousine

Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_

Places ass. : Total 5 (2 avant)

Poids à vide 1090 Carburant essence

CV 7,59

Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 1490 cm<sup>3</sup>

Poids total 1500 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- \*) Les lettres "SS" sont frappées par l'importateur sur le châssis à la suite des lettres "SUA", en préfixe du No de châssis
- \*\*\*) A partir du numéro de châssis 99.623 = frein à 2-circuits
- §) Modifiés par l'importateur : Les feux de position doivent être en fonction avec tous les feux

Les feux brouillard doivent être branchés avec les feux de position ; ils ne doivent pas se trouver à plus de 40 cm du profil extérieur du vhc.

Les catadioptrés sont trop petits ; l'importateur monte 2 catadioptrés supplémentaires selon les prescriptions.

Lieu et date de l'expertise

Lausanne, 9.4.68

(7.5.1968) (24.3.1969)  
(13.6.1969)

Remplace fiche d'homologation CH 0530 02

du 24.5.1969  
frein

La commission d'expertise

Genre du véhicule	Marque	Type	Fiche d'homologation n°
Voiture de tourisme	MAZDA	SUA - SS	CH 0530 02

CARTE COMPLÉMENTAIRE I.

Complément du 6.2.1970 - Gw

Désignation du type : 1500 SUA - SS

Importateur : BLANC & PAICHE S.A., Automobiles, GENEVE.

Moteur : Bruit 81 dB/A à 5500 t/min.

Equipement : Feux de route : 4/MARCHAL E 2 ou LUCAS E 4  
Avertisseur : Niveau sonore 97 dB/A